

Nombre del niño: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

# Conmoción cerebral en el niño a partir de los 3 años

## ¿Qué es la conmoción cerebral?

La **conmoción cerebral** es una lesión en el cerebro. La conmoción cerebral suele producirse por un golpe o lesión en la cabeza. Es un tipo de **traumatismo craneoencefálico**. La conmoción cerebral puede hacer que el cerebro no funcione de forma normal. Una lesión en la cabeza siempre debe tomarse seriamente.

El niño tuvo una conmoción cerebral. A veces, el médico pedirá pruebas, por ejemplo, una radiografía o una tomografía computarizada, para ver si el cerebro sufrió daños. Pero estas pruebas no siempre son necesarias para diagnosticar una conmoción cerebral. Los médicos suelen diagnosticar una conmoción cerebral por la presencia de síntomas comunes.

A veces, los síntomas de conmoción cerebral aparecen enseguida y otras veces tardan horas o días en aparecer después de la lesión.

## Algunos síntomas comunes de conmoción cerebral son:

- Dolor de cabeza
- Sentirse mareado o confuso
- Vómitos o náuseas
- Problemas de memoria
- Cansarse fácilmente
- No poder concentrarse
- Dificultad para caminar o actuar con torpeza
- Estar malhumorado, irritable o deprimido
- Sensibilidad a las luces brillantes o los ruidos fuertes
- Problemas para dormir

# Tratamiento para la conmoción cerebral:

- El niño necesita dormir o estar tranquilo durante las primeras 24 horas después de la lesión. El niño puede dormir sin peligro, aunque haya sufrido una conmoción cerebral.
- Si tiene dolor de cabeza, dele el medicamento que le recetó el médico, como acetaminofeno (Tylenol®) o ibuprofeno (Motrin® o Advil®).
- El niño debe beber mucho líquido, especialmente agua. Si tiene náuseas o vomita, ofrézcale pequeñas cantidades de comida varias veces al día hasta que recupere el apetito normal. Si al niño se le receta ondansetrón (Zofran®), déselo según la indicación del médico.
- El nivel de actividad del niño dependerá de los síntomas que tenga. Si los síntomas reaparecen o empeoran, debe parar y descansar. Por ejemplo, si el niño es sensible a la luz, deberá llevar anteojos de sol al aire libre. O, si al niño le resulta difícil ver la televisión o mirar a otras pantallas (por ejemplo, computadoras o tabletas), debe dejar de hacerlo y descansar.
- El cerebro necesita tiempo para curarse. Sea paciente.
- Llame para una cita de control con el médico del niño o con la Clínica de Conmoción Cerebral del Phoenix Children's Hospital en el 602-933-0440. El niño necesita que lo controlen de 1 a 2 semanas después de la conmoción cerebral.

## Regreso a la escuela:

Volver a la escuela es **retomar el aprendizaje**.

### Si los síntomas de conmoción cerebral del niño desaparecieron:

Si el niño no tiene ningún síntoma de conmoción cerebral y no perdió más de una semana de clases, el niño puede regresar a la escuela. El niño podría necesitar:

- Más tiempo para terminar las tareas del aula y de la casa.
- Pruebas sin límite de tiempo.
- Ninguna actividad de contacto o de tipo colisión en educación física o en los recreos hasta que el médico del niño diga que puede realizar estas actividades.
- Pausas mentales (**cognitivas**) durante 2-3 minutos cada 20 minutos durante la clase.

Si los síntomas de conmoción cerebral aumentan mientras está en la escuela, el niño debe ir a la enfermería de la escuela para descansar y beber agua. Si los síntomas no mejoran con el descanso, diga al enfermero de la escuela que le dé algún medicamento para el dolor al niño. Si los síntomas siguen sin mejorar a los 30 minutos de tomar el medicamento para el dolor, el niño necesita irse a la casa.

## **Si el niño sigue teniendo síntomas de conmoción cerebral:**

Si el niño sigue teniendo síntomas de conmoción cerebral, debe descansar una semana sin ir a la escuela ni realizar tareas escolares. Es importante que vuelva lentamente a las actividades normales, como la escuela y los deportes. Si el niño no puede ir a la escuela pasada una semana debido a los síntomas de la conmoción cerebral, es importante que hable con el médico del niño o la Clínica de Conmoción Cerebral para que lo ayuden a hacer un plan de retorno a la escuela.

## **Deportes y actividades:**

El niño no debe realizar deportes ni actividades hasta que el médico del niño o la Clínica de Conmoción Cerebral lo autorice. Un segundo traumatismo craneal puede tardar más tiempo en curarse y a veces puede incluso llevar a la muerte. Pregunte al médico del niño o a la Clínica de Conmoción Cerebral cuándo es seguro para el niño reincorporarse a los deportes y actividades.

Para obtener más información sobre el regreso a los deportes y actividades, pida al enfermero o al médico del niño el folleto, **Cómo volver a la actividad deportiva después de una conmoción cerebral, #1846/1801s.**

## **Cuándo debe volver a traer al niño a la sala de emergencias:**

Vuelva a traer al niño a la sala de emergencias si:

- Tiene más de 3 episodios de vómitos o estos duran más de 6 horas
- No despierta fácilmente
- Tiene una convulsión o crisis
- Se queja de dolor en el cuello

## **Después de leer esta información:**

- Dígale al enfermero o al médico cuándo debe ver al médico del niño o a la Clínica de Conmoción Cerebral para un control. (Marcar después de hacerlo).
- Dígale al enfermero o al médico cuándo es seguro para el niño regresar a la escuela o retomar el aprendizaje. (Marcar después de hacerlo).



Si tiene alguna pregunta o, inquietudes

- Llame al médico del niño o
- llame a la Clínica de Conmoción Cerebral al 602-933-0440

Para saber más sobre salud y enfermedades infantiles,  
visite nuestra biblioteca The Emily Center en Phoenix Children's Hospital  
1919 East Thomas Road  
Phoenix, AZ 85016-7710  
602-933-1400  
866-933-6459  
[www.phoenixchildrens.org](http://www.phoenixchildrens.org)  
[www.theemilycenter.org](http://www.theemilycenter.org)  
Facebook: [facebook.com/theemilycenter](https://facebook.com/theemilycenter)  
Twitter: @emilyc\_sp

**Advertencia**

La información que se brinda en este sitio es de índole general y con fines educativos solamente, y no reemplaza la consulta, examen o tratamiento médicos. Phoenix Children's Hospital lo insta a comunicarse con su médico si tiene preguntas sobre algún problema médico.

25 de octubre de 2017 • Para revisión de la familia  
#1842/1774s • Autores: Equipo de educación de PCH sobre conmoción cerebral  
• Ilustraciones: Irene Takamisu  
• Traducción: Rosa Álvarez Ulloa, PhD; edición: Marcela Testai, MD, MA  
Fiesta Bowl Charities ha patrocinado la elaboración de este documento.



## Conmoción cerebral en el niño a partir de los 3 años

Name of Health Care Provider: \_\_\_\_\_

Date returned: \_\_\_\_\_  db

### Encuesta de opinión ¿Qué piensa de este folleto? (Family Review of Handout)

Health care providers: Please teach families with this handout.

Familias: Por favor, completen el cuestionario; nos interesa mucho conocer su opinión.

¿Le pareció difícil leer este folleto?  Sí  No

¿Fácil de leer?  Sí  No

Marque con un círculo lo que no comprendió en el folleto.

¿Le parece que este folleto es interesante?  Sí  No

¿Por qué sí o por qué no?

Después de leer este folleto ¿habría cosas que  
cambiaría?  Sí  No

Si contestó que sí, ¿qué cambiaría?

Después de leer este folleto, ¿tiene  
preguntas sobre el tema?  Sí  No

Si dijo sí, ¿qué preguntas tiene?

¿Hay algo que no le gustó en los dibujos?  
Si dijo sí, ¿qué no le gustó?

Sí     No

¿Qué cambios haría en este folleto para que sea más fácil de leer?

Devuelva este cuestionario al médico o enfermero o envíelo por correo a la siguiente dirección:

The Emily Center  
Health Education Specialist  
Phoenix Children's Hospital  
1919 East Thomas Road  
Phoenix, AZ 85016

602-933-1395

**¡Gracias por ayudarnos!**